

HOLODOMOR 1932-1933

FAMINE GÉNOCIDAIRE EN UKRAINE

16 AVRIL
JOUR COMMÉMORATIF DE
L'HOLODOMOR DANS LES ÉCOLES



L'Holodomor fait partie des neuf génocides au monde ayant été reconnus par le gouvernement du Canada et par neuf des assemblées législatives provinciales. C'est au printemps 1933, lors de l'année la plus meurtrière de l'Holodomor, que le nombre de décès s'est considérablement accru.

Tous les ans, en avril, les Ukrainiens de par le monde visitent traditionnellement les cimetières et se souviennent des morts lors de cérémonies commémoratives spéciales se déroulant dans

la semaine qui suit Pâques, moment où les victimes de l'Holodomor font l'objet d'une commémoration spécifique.

Les éducateurs sont encouragés à consacrer du temps en avril afin de commémorer ceux qui ont souffert ou perdu la vie durant l'Holodomor ou d'autres génocides, à s'engager à utiliser l'enseignement pour protéger et défendre les droits de la personne et la dignité partout.

RESSOURCES PÉDAGOGIQUES

SÉLECTION DE RESSOURCES – LE CHOIX DU GREH

<https://education.holodomor.ca/top-picks/>
(en anglais)

RESSOURCES ÉCRITES SUR L'HOLODOMOR

**La méthode historique,
l'Holodomor et les droits de la
personne**

de V. Kuryliw, Edmonton :
Presses CIUS, 2024

Un exemple de leçon qui encourage les étudiants à conduire activement des analyses et des synthèses de ressources variées tout en s'appuyant sur des méthodologies interactives. Ce livre est disponible en anglais et en français.



**L'Holodomor en Ukraine,
The Genocidal Famine:
1932-1933**

de V. Kuryliw, Edmonton :
Presses CIUS, 2018

Matériel pédagogique, plans de cours, exercices et ressources pouvant être photocopiées, proposant des renseignements faciles d'accès sur la Famine.

Contact: hreced@ualberta.ca



Famine Rouge : la Guerre de Staline contre l'Ukraine
d'A. Applebaum, Paris: Grasset, 2019

Holodomor - l'Essentiel

de B. Klid & A. Motyl, Edmonton: Presses CIUS, 2012
www.ciuspress.com/product/the-holodomor-reader

Génocides Staliniens

de N. Naimark, Princeton, NJ: Presses universitaires de Princeton, 2010

Terres de Sang: l'Europe entre Hitler et Staline

de T. Snyder, Paris: Gallimard, 2012
Un chapitre fondamental est consacré à l'Holodomor.

L'Holodomor de 1932-1933 en Ukraine:

Documents et Matériels

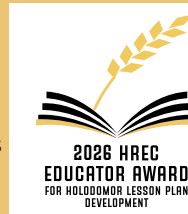
de R. Pyrih, Kyiv: Éditions Académiques Kyiv-Mohyla, 2008.
73 documents d'archive au sujet de l'Holodomor.

Copies papier: hreced@ualberta.ca

Version électronique: [education.holodomor.ca/
educational-resources-list/pyrih-documents/](https://education.holodomor.ca/educational-resources-list/pyrih-documents/)

PRIX GREH DE L'ÉDUCATEUR/RICE POUR LE DÉVELOPPEMENT D'UN PLAN DE COURS SUR L'HOLODOMOR

Le Prix GRÉH de l'éducateur/trice pour le développement d'un plan de cours sur l'Holodomor vise à encourager le développement de cours innovants, créatifs et interactifs permettant de développer une pensée critique tout en abordant le sujet de l'Holodomor auprès des élèves allant de la maternelle au secondaire. Ce prix vise apporter de la reconnaissance aux formidables personnels enseignants qui les créent. Les plans de cours gagnants seront postés sur le site internet de GREH Éducation.



Les candidatures pour l'année doivent être envoyées le 1er mai 2025 au plus tard. Pour plus de renseignements et pour télécharger le formulaire de candidature : education.holodomor.ca

TORONTO - MÉMORIAL DE L'HOLODOMOR

Parc Commémoratif de l'Holodomor, Place de l'Exhibition

Inauguré en octobre 2018 à l'occasion de la 85ème commémoration de l'Holodomor en Ukraine, le monument *Souvenirs amers de l'enfance* est l'oeuvre du sculpteur Petro Drozdovsky. La statue rend compte de l'aspect le plus vulnérable des victimes de l'Holodomor et offre matière à réflexion aux élèves.

Situé au nord-est de l'entrée Porte des Princes de l'Exposition Nationale Canadienne (CNE), le site commémoratif propose un parcours dans un petit parc qui mène à trois meules, et à la statue. Chaque meule a un code QR permettant d'accéder à des renseignements sur l'Holodomor. Les élèves peuvent réfléchir à l'histoire, aux témoignages des survivants et à l'héritage de l'Holodomor.

Pour plus de détails sur ce monument et bien d'autres: education.holodomor.ca/introduction/monuments/



« À mon avis, la meilleure chose à faire pour commémorer les victimes de la famine est de construire une société où cela ne pourra plus jamais se reproduire ».

— Anne Applebaum

PRODUIT PAR :

Le Groupe de Recherche & d'Éducation sur l'Holodomor
à l'Institut canadien des Études ukrainiennes, Université de l'Alberta

Le Comité national d'éducation sur l'Holodomor,
Congrès des Ukrainiens Canadiens



JOUR COMMÉMORATIF DE L'HOLODOMOR

DANS LES ÉCOLES
4ÈME VENDREDI DE NOVEMBRE

À TRAVERS LE MONDE
4ÈME SAMEDI DE NOVEMBRE

FAITS ESSENTIELS

- Staline a promulgué une série de politiques visant la population d'Ukraine et ayant conduit à un génocide par la famine en Ukraine.
- L'Holodomor a eu lieu en période de paix, il n'est pas imputable à la guerre ou à une catastrophe naturelle.
- La nourriture a été utilisée comme une arme.
- Le gouvernement communiste a confisqué aux fermiers le blé et d'autres céréales. Une partie a été destinée à l'exportation afin de financer le plan quinquennal stalinien.
- 1/3 des villages d'Ukraine ont été placés sur liste noire, leurs accès bloqués et les personnes ainsi abandonnées à une mort par la famine.
- Des millions d'innocents ont péri.
- Au plus fort de l'Holodomor, en juin 1933, 28 000 personnes décédaient chaque jour.
- 31% des défunts étaient des enfants de moins de 10 ans.
- En outre, les classes dirigeantes culturelles, religieuses et politiques d'Ukraine ont été en grande partie détruites au cours des années 1930.
- L'Holodomor fut nié, camouflé et ignoré du monde entier pendant plus de cinq décennies.
- Le gouvernement du Canada a officiellement reconnu l'Holodomor en tant que génocide en mai 2008.



JOUR COMMÉMORATIF — ANNONCE

Aujourd'hui, l'Ukraine subit une guerre d'hiver d'une grande brutalité sur son territoire, qui s'accompagne de nouvelles tentatives de remettre en cause son existence même, laissant la plus grande partie du pays sans chauffage, sans électricité, et sans accès aux produits de première nécessité. Tout cela nous rappelle que l'accès à la nourriture, à l'électricité et à la sécurité nous peut être délibérément retiré.

En ce jour commémoratif de l'Holodomor, nous nous souvenons qu'en 1932-1933, des millions d'Ukrainiennes et d'Ukrainiens ont été délibérément affamés jusqu'à la mort pendant l'Holodomor, une famine provoquée par le régime de Joseph Staline en temps de paix. Les terres ont été saisies, les céréales confisquées, les frontières fermées et des villages entiers ont été privés de tout moyen de subsistance.

L'Holodomor est reconnu comme un acte génocidaire par de nombreux de pays, dont le Canada.

Les souffrances du passé et les difficultés du présent nous rappellent pourquoi l'histoire a de l'importance. L'Holodomor nous apprend les conséquences de la tyrannie, l'importance des droits de la personne, et notre responsabilité partagée dans le cadre de la défense de la dignité, de la souveraineté et de la liberté.

Aujourd'hui, nous rendons hommage aux victimes de l'Holodomor et à toutes les personnes touchées par la guerre et la violence.

Nous vous invitons à observer une minute de silence avec nous.



« Fermiers affamés quittant le village pour trouver de l'aide en ville »
Printemps-été 1933. Alexander Wienerberger, Album Innitzer.

FILMS SUR L'HOLODOMOR

Holodomor: Voices of Survivors [Holodomor: Voix des Survivants]

Un DVD de 30 minutes comportant les témoignages directs de 25 survivants canadiens faisant le récit de leur enfance pendant l'Holodomor. Contact: office@ucrdoc.org

The Soviet Story [L'histoire soviétique]

Les 11 premières minutes constituent une excellente introduction à l'Holodomor. https://youtu.be/zZTA8xc4_8w

Hunger For Truth: The Rhea Clyman Story [Soif de Vérité : l'Histoire de Rhea Clyman]

La journaliste canadienne et observatrice de l'Holodomor en Ukraine fut parmi les premiers à écrire sur le sujet. www.holodomortour.ca/product/hunger-for-truth-the-rhea-clyman-story-dvd/

Genocide Revealed [Génocide d'une nation]

Ce documentaire primé se base sur des témoignages vivants et des archives historiques sur l'Holodomor. Versions pédagogiques disponibles en DVD en segments de 26 et 52 minutes. Contact: yurij@yluhovy.com

Harvest of Despair [Les moissons du désespoir]

Ce documentaire primé renseigne sur le contexte de l'événement, en montrant la couverture médiatique des années 1930. Centre Ukrainien Canadien de Recherche et Documentation 416-966-1819, office@ucrdoc.org, www.ucrdc.org/Films.html

Stalin's Secret Genocide [Le génocide secret de Staline]

<https://youtu.be/JYG7fKe4JHA>

Bitter Harvest [Amère moisson]

Un film de fiction dépeignant la vie en Ukraine avant et durant l'Holodomor à travers le récit de la vie de deux jeunes adultes. www.bitterharvestfilm.com
<http://georgemendeluk.com/projects/>

Mr. Jones [L'Ombre de Staline]

Le journaliste gallois Gareth Jones risque sa vie pour dévoiler la vérité au sujet de la famine dévastant l'Union Soviétique au début des années 1930. www.samuelgoldwynfilms.com/mr-jones/

CONFÉRENCIERS & ATELIERS

Afin de nous rendre visite, voir les expositions, écouter les témoignages des survivants, réserver des conférenciers et des ateliers, merci de contacter :

Groupe de recherche et d'éducation sur l'Holodomor à l'Institut canadien des Études ukrainiennes, Université de l'Alberta

Offre des sessions de formation des enseignants, ateliers, visites dans les classes et présentations avec matériel pédagogique.

Site Internet: education.holodomor.ca
Téléphone: 416 923 4732
Courriel: hreced@ualberta.ca

SITES INTERNET

Groupe de recherche et d'éducation sur l'Holodomor (GRÉH)

Matériel pédagogique, plans de cours et autres ressources et matériels à des fins éducatives. **Le GRÉH Éducation est un partenaire éducatif agréé de la commission scolaire du district de Toronto / Toronto District School Board (TDSB).** education.holodomor.ca

Centre Ukrainien Canadien de Recherche et Documentation (CUCRD)

Partageons l'Histoire : courts extraits de 80 survivants canadiens de l'Holodomor.

www.sharethestory.ca • www.holodomorsurvivors.ca

Et 21 enfants canadiens de survivants :

www.ucrdc.org/cohs

Conseil Scolaire Catholique d'Edmonton / Edmonton Catholic School District

Plans de cours et propositions d'activités pour tous les niveaux.

www.ecsd.net/AboutUs/Overview/Holodomor

Ministère de l'Éducation et de la Formation professionnelle du Manitoba

Plans de cours et propositions d'activités pour tous les niveaux.

edu.gov.mb.ca/k12/cur/multic/holodomor.html

Comité sur l'Holodomor du Connecticut

www.holodomorct.org

« Découvrir l'Holodomor ukrainien – comment la famine a été utilisée comme arme politique »

Unité 2, Chapitre 5 – Plan de cours FAST
www.voicesintoaction.ca/fr/lecons/unite2/chapitre5/

“How A Grain of Wheat Linked Two Worlds”

[« Comment un grain de blé a relié deux mondes »]
Unité de cours

www.stf.sk.ca/unit-plan/how-grain-wheat-linked-two-worlds

Centre Ukrainien Canadien de Recherche et Documentation (CUCRD)

Il assure des visites dans les classes et offre des exposés réunissant des témoignages de survivants et de leurs enfants, diffuse des films documentaires et présente des expositions de photos et d'affiches.

Site Internet: www.ucrdc.org
Téléphone: 416 966 1819
Courriel: office@ucrdoc.org

Tous deux sont situés au:
620 avenue Spadina, 2^{ème} Étage
Toronto, ON M5S 2H4